

PÖTTINGER EUROTOP

Andaineur



Toutes les informations online



97+022.03.0112



PÖTTINGER



EUROTOP

La réussite réside dans le détail ...

Perfectionnisme avec très bonne prise en compte de la pratique – telle est la meilleure manière de décrire la gamme d'andaineurs EUROTOP. Pöttinger a accordé une très grande importance à la règle suivante: « Fourrage propre » pour un rendement maximum et des animaux sains. Adaptation au sol optimale et manipulation en douceur du fourrage sont les premiers de nos impératifs. Andainer avec un minimum de pertes en feuilles et de salissures assure la récolte d'un fourrage de base de qualité riche en énergie. Essieux tandem performants, dispositif Multitast et articulation cardanique sont quelques exemples de la haute performance des andaineurs EUROTOP. Comparez, la réussite réside dans le détail.



	Page
Attelage	4 - 5
Rotor TopTech	6 - 7
Adaptation au sol – Multitast	8 - 9
Réglages	10 - 11
Dents – Transport	12 - 13
Andaineur mono	14 - 17
Double andaineur à dépose latérale	18 - 21
Double andaineur à dépose centrale	22 - 25
Données techniques	26 - 29
Equipements	30 - 31



Attelage – une liaison sûre

Une grande longévité ne peut être atteinte qu'avec des matériaux robustes et un usinage précis. L'usinage de très haute qualité est un standard chez Pöttinger et cela se voit au premier coup d'oeil. Laissez-vous convaincre par la qualité et les finesses technologiques des andaineurs Pöttinger

Attelage pivotant avec cœur de centrage

- Conduite parfaite dans les virages puisque l'andaineur suit fidèlement le tracteur. Au relevage, la machine se centre automatiquement.

Attelage fixe

- Attelage 3 points et roues folles.
- La construction compacte permet d'avancer le centre de gravité.
- Tête d'attelage pour une utilisation frontale et



Attelage fixe



Attelage à la barre à trous

- L'andaineur est attelé à la barre à trous du tracteur par l'intermédiaire d'un timon muni d'une large plaque d'appui.
- La béquille repliable sert en même temps à déposer le cardan.

Attelage aux bras de relevage

- Les modèles munis d'essieux directeurs s'attellent directement aux bras de relevage inférieurs. Ces outils nécessitent un distributeur simple effet.



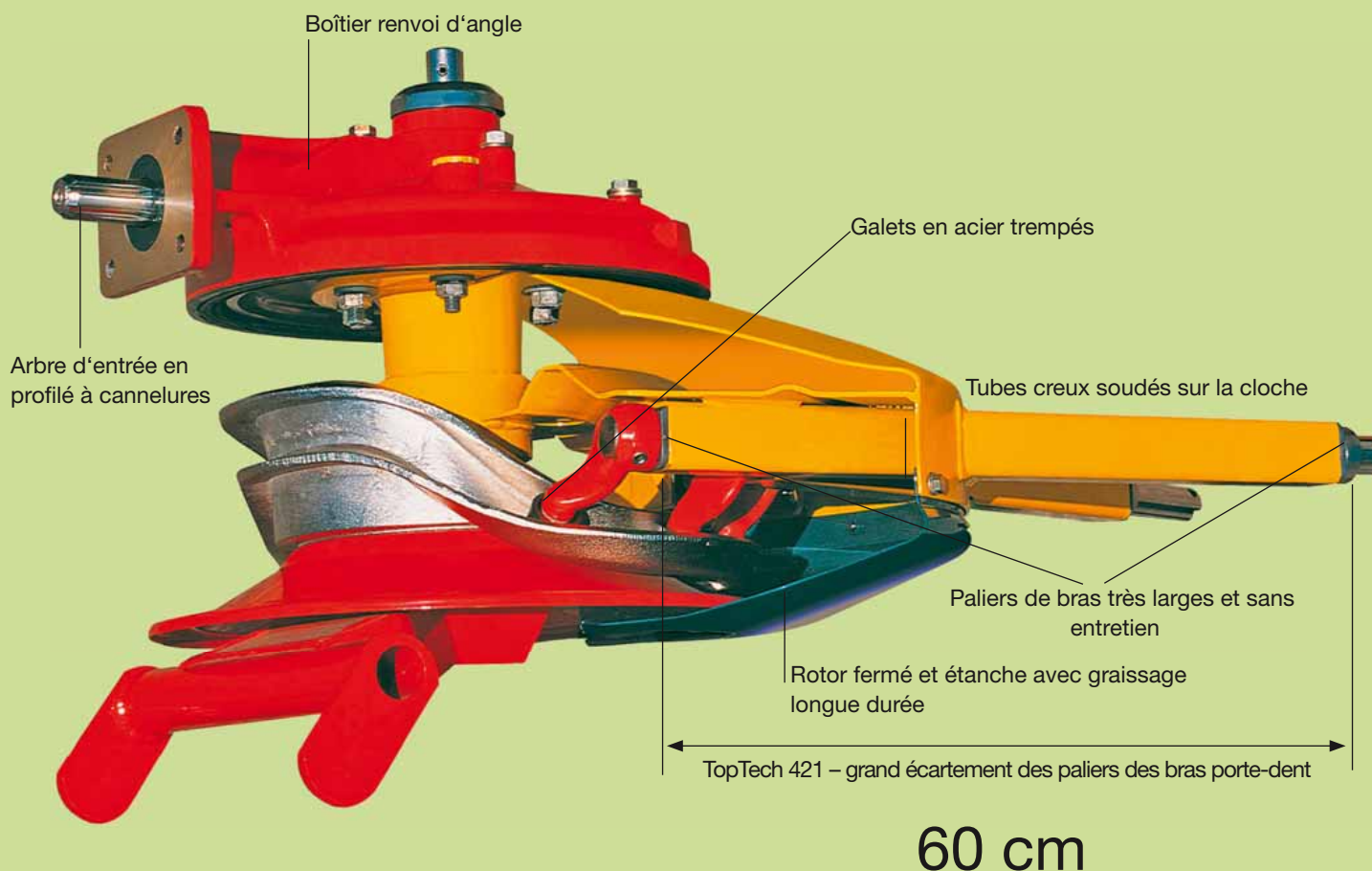
Attelage à la barre à trous



Attelage aux bras de



TopTech



Rotor TopTech

Le rotor – le cœur d'un andaineur est responsable de la commande précise des dents. Des pièces de précision ainsi que des matériaux de qualité garantissent une longue durée de vie. Une marque de qualité des andaineurs Pöttinger.

- Galets en acier trempés avec roulements étanches – Sans entretien et pour une grande longévité.
- Paliers de bras très larges et sans entretien
- Rotor fermé et étanche avec graissage longue durée. Pas de contrôle de niveau, ni vidange et surtout, pas de problème de fuite!
- Tubes creux soudés sur la cloche pour une robustesse et une tenue parfaite.
- Profils de bras exclusifs – encore plus résistants à la torsion et à la flexion et facilitant le montage des bras et ainsi le remplacement des dents intérieures.
- Boîtier renvoi d'angle sur TopTech 421 et 461 contenant de la graisse fluide et sans entretien – Couronne de grand diamètre garantissant la longévité et le travail en toute tranquillité.
- Arbre d'entrée en profilé à cannelures – démontage facile et rapide, parfaite transmission des efforts.

Grand écartement des paliers des bras porte-dent

- Ce grand écartement donne une grande robustesse et diminue les efforts sur les paliers.

EUROTOP



Profils de bras



- Came robuste en fonte à graphite sphéroïdal de haute qualité, réglable en continu pour les différents types de fourrage ou conditions d'utilisation.
- Came de grand diamètre, optimisée par ordinateur pour un guidage doux des galets.
- Moins d'accélération dans les montées et descentes de came, d'où une longévité plus grande.
- Un seul graisseur pour la came sur toute la machine.



- Grand diamètre de came de 350 mm ou 420 mm selon le modèle.



Multitast – toutes les roues à l'avant

En matière d'adaptation au sol, aucun compromis n'est permis, car les salissures dans le fourrage diminuent le rendement dans l'étable et augmentent les coûts de revient.

La combinaison d'un essieu tandem performant et de la roue de jauge Multitast, permet d'atteindre l'objectif suprême de la récolte de fourrage: un fourrage propre pour des animaux sains et

- Une roue de jauge Multitast, disposée à l'avant de chaque rotor garantit une adaptation au sol idéale. La roue de jauge se trouve très près des dents en position de travail.
- Par conséquent, le contrôle de la position des dents est optimal pour éviter leur contact avec le sol. Les cames, les dents et la couche végétale sont parfaitement préservés.
- Les roues de jauge Multitast sont réglables en longueur et en hauteur sur les doubles-andaineurs.
- Elle permet des vitesses d'avancement supérieures à 15 Km/h tout en conservant la même



EUROTOP 380 N – multitast



La protection anti-enroulement évite l'enroulement de fourrage autour de la roue et de son bras porteur.



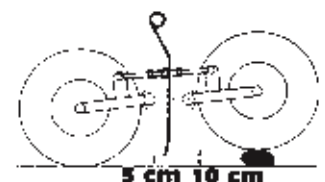
Essieux tandem – le confort de conduite pur

- Pöttinger mise sur un essieu tandem de qualité. Il permet au travail une conduite tout en douceur.
- L'essieu tandem est pourvu d'une voie très importante, améliorant ainsi la tenue dans les pentes.
- Les roues sont très proches des dents, permettant ainsi des vitesses d'avancement élevées. Sa particularité, la possibilité de réglage de l'inclinaison transversale.
- La qualité de ratissage est optimale sur toute la largeur du rotor quelques soient les conditions de travail et les types de fourrage.



Exclusivité:

Possibilité de réglage simple de la planéité du rotor .



EUROTOP



Confort d'utilisation

Un réglage exact est primordial. Les millimètres conditionnent les qualités du fourrage. Les multiples possibilités de réglage vous aident à trouver la position de travail idéale.

Hauteur de travail – réglage précis

- La hauteur de travail est réglée par manivelle, facile à manipuler en conservant une position droite et sans entretien.

Défecteur d'andain réglable en continu

- Défecteur d'andain réglable en continu en fonction de la quantité de fourrage et largeur de l'andain.



Hauteur de



Défecteur d'andain



Relevage hydraulique du déflecteur d'andain en option

- De l'EUROTOP 340 N au 461 A, pour les EUROTOP 340 N et 380 N, il permet de passer en-dessous des 3 m de largeur de transport sans démonter les bras portes-dents et donc sans descendre du tracteur.
- Sur les EUROTOP 611 A et 691 A, lors du passage en position de transport, possibilité de relevage de la toile par simple traction sur cordelette.

Réglage hydraulique de la largeur de travail et de l'andain sur les EUROTOP 771 a et 881 A

- La position du bâti principal conditionne la forme de l'andain et la largeur de travail.

Réglage hydraulique de la largeur de travail sur les EUROTOP 611 A / 691 A et 801 A

- Dépose de deux andains de nuit ou d'un andain double.



Relevage hydraulique du déflecteur d'andain



Réglage hydraulique de la largeur de travail et de l'andain



Réglage hydraulique de la largeur de travail



Transport – la sécurité

Les déplacements de parcelles en parcelles engendrent des efforts très importants sur les essieux. Pöttinger résout le problème avec des essieux combinés conçus pour le travail et le transport, rendant du même coup plus facile et rapide, le passage de la position de transport en position de travail.

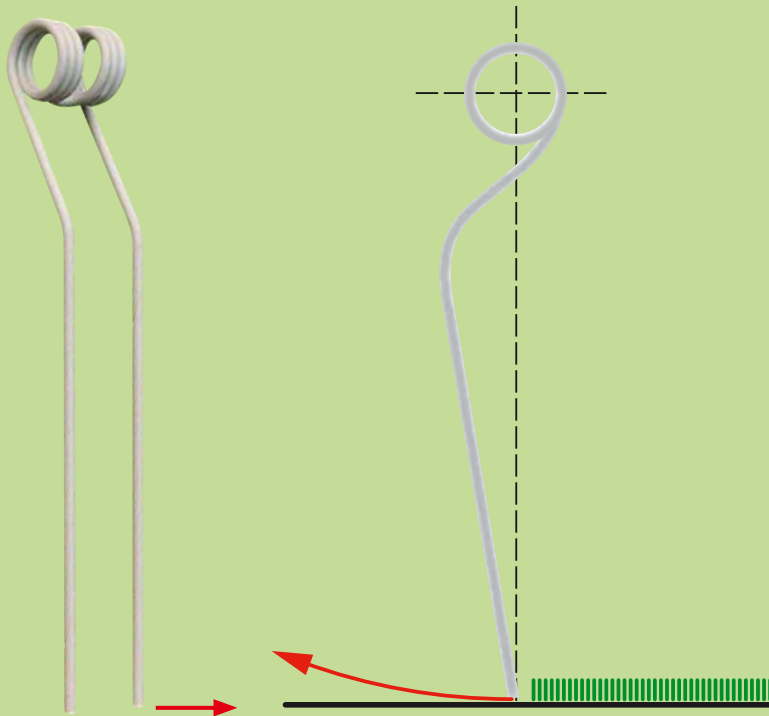
Le temps coûte de l'argent. La transformation en position de transport doit être très rapide.

- Retirer les goupilles, enlever les bras, les positionner sur leurs supports et remettre les goupilles.
- Les bras sont stockés de manière ergonomique et verrouillés par goupilles.





- La forme optimisée de la dent permet à la pointe de se trouver à la verticale du bras. Ainsi, même poussée vers l'arrière par le fourrage, elle ne se relèvera pas par rapport au sol- guidage précis du rotor.
- Comme les dents n'entrent pas en contact avec le sol, les efforts sur la came et les galets sont très faibles, le fourrage reste propre et les andains sont réguliers.
- Les dents se dégagent en douceur sans retirer de fourrage hors de l'andain.



Efficace également au transport sur EUROTOP 421 A, 461 A, 611 A et 691 A

- Pöttinger équipe la plupart de ses andaineurs d'essieux tandem, restant opérationnels au transport et garantissant ainsi, non seulement au travail mais également au transport, un confort de conduite inégalé.
- Les essieux tandem sont équipés de gros pneus ballons 18,5x8,5-8 permettant des vitesses d'avancement élevées.
- Pour le passage par dessus les andains ou lors des demi-tour en bout de parcelle, les rotors sont relevés hydrauliquement à 500 mm du sol.



500 mm de dégagement en bout de parcelle.

EUROTOP 340 / 340 N / 340 U EUROTOP 380 N



EUROTOP 340 N / 380 N

Les andaineurs mono-rotor sont proposés en largeurs de travail allant de 3,0 m à 4,60 m. Les andaineurs adaptés aux petites surfaces. Attelages robustes et grands pneus ballons garantissent un travail à haut rendement et sans incidents.

- Andaineur rapide 10 bras, largeur de travail 3,40m / 3,80 m.
- La solution économique pour les petites exploitations.
- Les andaineurs avec attelage pivotant suivent fidèlement le tracteur dans les virages. Lors du relevage, la machine se centre automatiquement.
- Les amortisseurs (en option) stabilisent la machine et maintiennent une position centrée dans les pentes.



EUROTOP 340 U – attelage fixe une solution universelle et pratique

- 10 bras, largeur de travail 3,40 m
- L'attelage en frontal ou la conduite en marche arrière offre de nombreux avantages, particulièrement pour l'affouragement en vert. Le tracteur ne roule pas sur le fourrage qui reste propre même sur terrains humides ou marécageux.
- La came de commande et l'essieu sont pivotés de 180° depuis le siège du tracteur.



ALPINTOP 300 U – Andaineur de montagne léger

- 8 bras, largeur de travail 3,0 m. Très maniable dans les pentes et mécanisme classique.
- Construction légère avec seulement 250 kg.
- Utilisation universelle:
 - a) Attelage frontal avec dépose de l'andain à droite et roue de jauge Multitast à l'avant des dents.
 - b) Attelage arrière avec dépose de l'andain à droite. Nécessité d'un boîtier inverseur.
- En option: Roue de jauge Multitast, Boîtier universel pour marche avant ou arrière, entraînement 540/1000 tr/mn, transmission avec roue libre



EUROTOP 421 A / 461 A



Andaineur mono-rotor à haute performance

L'andaineur mono-rotor reste quoi qu'il en soit l'outil idéal pour les petites surfaces. Les andaineurs traînés EUROTOP 421 A et 461 A permettent de grandes performances avec de petits tracteurs.

EUROTOP 421 A / 461 A

- Version traînée, 12 bras, largeur de travail 4,20 / 4,60 m.
- Le timon est pourvu d'une large plaque d'appui, apportant un surplus de stabilité dans les pentes et les virages.
- Relevage hydraulique en position de transport par vérins disposés sur le timon et sur l'essieu pour garantir un dégagement au sol suffisant.

EUROTOP 421 N

- Attelage pivotant, 12 bras, largeur de travail 4,20 m.

EUROTOP 461 N

- Attelage pivotant avec pitons munis de silentbloc, 12 bras, largeur de travail 4,60 m.



- Les andaineurs mono-rotor EUROTOP 421 / 461 sont munis de 12 bras démontables, équipés de 4 dents chacun.
- L'essieu tandem est de série pour conférer à l'outil un confort de conduite absolu, non seulement au travail, mais aussi au transport.
- Ce confort est accentué par les roues de 18 x 8,5-8 6PR sur EUROTOP 421 A / 461 A. La position très basse du centre de gravité garantit une bonne stabilité, avantage important pour les travaux en pente.



Pitons munis de silentbloc pour EUROTOP 461 N

EUROTOP 611 A / 691 A



Dans la pratique, le double andaineur, par son prix attractif et sa grande manœuvrabilité, trouve toujours plus d'adeptes.

Ces andaineurs à dépose latérale sont polyvalents avec la dépose d'un andain double ou de deux andains de nuit. La transformation et les manoeuvres en bout de parcelle se font hydrauliquement.

EUROTOP 611 A

- 12 bras par rotor, largeur de travail de 3,40 à 6,20 m.

EUROTOP 691 A

- 12 bras par rotor, largeur de travail de 4,20 à 6,90m.





Adaptabilité absolue

- Le châssis est conçu de telle sorte que les deux rotors s'adaptent aux inégalités du terrain, indépendamment l'un de l'autre.
- L'adaptation verticale est assurée par une articulation située directement derrière le renvoi d'angle.
- L'adaptation transversale du rotor arrière est permise par l'articulation intégrée dans le châssis et le croisillon disposé à l'avant du rotor arrière.



Confort de conduite

- Un confort de conduite inégalé est obtenu grâce aux essieux tandem restant fonctionnels au transport et grâce aux pneus méga-ballons de 18,5x8,5-8 6PR.
- L'essieu tandem restant actif au transport confère à l'andaineur un confort de conduite extrême.
- Au transport, les rotors sont relevés hydrauliquement par vérins simple effet – Dégagement au sol de 50 cm!





EUROTOP 651 A / 801 A



Double andaineur à dépose latérale

L'andaineur à dépose latérale s'adapte très bien aux différentes conditions d'utilisation, même en présence importante de fourrage. Un réglage de base optimum et l'adaptation indépendante des deux rotors aux inégalités du terrain sont très importants.

Niveau de performance maximum

EUROTOP 651 A

- 10 + 12 bras par rotor, double andaineur avec dépose latérale et une largeur de travail fixe de 6,40 m, une solution économique avec roues directrices.

EUROTOP 801 A

- 12 bras par rotor, transformation hydraulique pour la dépose d'un ou de deux andains.
- Largeur de travail 6,70 m avec dépose d'un andain ou 7,60 m avec dépose de deux andains.

Universel – maniable – confortable

Châssis robuste, essieu directeur

- Une bielle mécanique commande précisément les roues directrices de sorte que l'EUROTOP suit fidèlement le tracteur dans les courbes.
- L'outil est très maniable et muni de grandes roues 260/70-15,3.
- Entraînement simple et performant par cardans disposés en ligne, pour un travail sans contraintes et une longue durée de vie. Chaque rotor est muni individuellement d'une sécurité.



Confort de conduite

- Les rotors sont commandés par vérin simple effet depuis le siège du tracteur. Au transport ou lors des demi-tours en bout de champs, les deux rotors sont relevés ou abaissés l'un après l'autre grâce à une valve séquentielle.

EUROTOP 801 A

Dépose d'un andain latéral

- Largeur de travail 6,70 m
- Les rotors sont rapprochés et le déflecteur d'andain avant démonté. Largeur de ratissage 13,20 m.
- Un gros andain double est possible en regroupant deux andains.

Dépose de deux andains de nuit

- Largeur de travail 7,60 m
- Les deux rotors sont écartés et déposent chacun un andain. Deux gros andains de pailles peuvent également être regroupés en un passage.

EUROTOP 620 N / 620 A / 701 A



Double andaineur à dépose centrale EUROTOP 701 A

Les andaineurs à dépose centrale sont connus pour la dépose d'un andain aéré et régulier. L'essentiel étant que l'andaineur puisse déposer des andains adaptés aux gros outils de récolte: largeur, forme et répartition du fourrage. Un travail de précision améliore le haut

- 10 bras par rotor, largeurs de travail de 6,30m à 7,10m.
- Les rotors sont relevés contre les butées pour les demi-tours en bout de champs et entièrement pour le transport.
- Les cardans grands angles permettent de maintenir l'entraînement, même en position entièrement relevée.



Réglable mécaniquement au niveau des bras porteurs.





L'andaineur classique à dépose centrale et largeur de travail fixe EUROTOP 620 A – version traînée

- 10 bras par rotor, largeur de travail 5,90 m.
- Cet outil maniable est équipé d'un robuste châssis principal et d'un timon réglable en longueur.
- Les deux rotors se relèvent pour s'adapter individuellement au terrain.
- Le relèvement des rotors est possible sans interrompre l'entraînement. Le relèvement des rotors entraîne automatiquement la descente du chariot de transport, garantissant ainsi un dégagement suffisant en bout de parcelle et lors du transport.



EUROTOP 620 N

Andaineur porté à attelage pivotant

- Largeur de travail : 6,00 m. Machine compacte et maniable pour les parcelles où il faut souvent tourner.
- Au relevage, les rotors se verrouillent automatiquement en position centrale et sont équipés de deux amortisseurs pour une marche tranquille.
- Les deux rotors sont articulés pour une adaptation au sol parfaite.
- Confort hydraulique pour le relevage des rotors. Les bras démontables réduisent la hauteur de transport.
- Au besoin, il est possible de ne travailler qu'avec un seul rotor.



EUROTOP 771 A / 881 A



Andaineurs à dépose centrale avec hydroconfort

Les andaineurs à dépose centrale sont connus pour la dépose d'un andain aéré et régulier. Afin d'obtenir un rendement maximum combinant largeur de travail et vitesse d'avancement élevée, ces andaineurs sont équipés d'origine des essieux tandem performants. L'EUROTOP 881 A dépose un andain d'environ 1,20 m.

Andaineurs à dépose centrale avec réglage hydraulique de la largeur de travail

- Une bielle mécanique commande précisément les roues directrices de sorte que l'EUROTOP suit fidèlement le tracteur dans les courbes.
- L'outil est très maniable et muni de grandes roues 260/70-15,3.
- Entraînement simple et performant par cardans disposés en ligne, pour un travail sans contraintes et une longue durée de vie. Chaque rotor est muni individuellement d'une sécurité.

EUROTOP 771 A

- 2 bras par rotor, largeur de travail réglable en continu de 7,0 à 7,80 m.

EUROTOP 881 A

- 12 bras par rotor, largeur de travail réglable en continu de 7,80 à 8,60 m.
- L'EUROTOP 881 A dépose un andain d'environ 1,20 m.



Hydroconfort

- Les rotors sont relevés hydrauliquement en butée pour un dégagement suffisant lors des demi-tours en bout de parcelle.
- Relevage complet pour le transport, les bras sont démontables pour une diminution de la hauteur.
- Les cardans grands angles permettent de maintenir l'entraînement, même en position entièrement relevée. Aucun risque d'endommagement en cas de fausse manoeuvre.



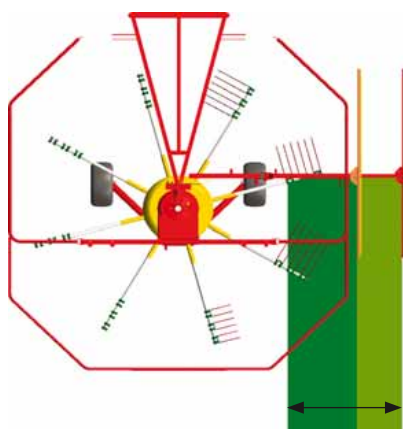
Les exigences des agriculteurs ont évoluées – Notre gamme également. Car en complément de la technique des petites et moyennes exploitations, les besoins élevés des entrepreneurs et grosses exploitations doivent aussi être pris en compte.

EUROTOP	Largeur de travail	Attelage	Essieu	Bras par rotor
ALPINTOP 300 U	3,00 m	Fixe	Simple	8
340	3,40 m	Fixe	Simple	10
340 U	3,40 m	Fixe	Simple	10
340 N	3,40 m	Pivotant	Simple	10
380 N	3,80 m	Pivotant	Simple	10
421 A	4,20 m	Timon	Tandem	12
421 N	4,20 m	Pivotant	Tandem	12
461 A	4,60 m	Timon	Tandem	12
461 N	4,60 m	Pivotant	Tandem	12

Prise de force 540 tr/mn

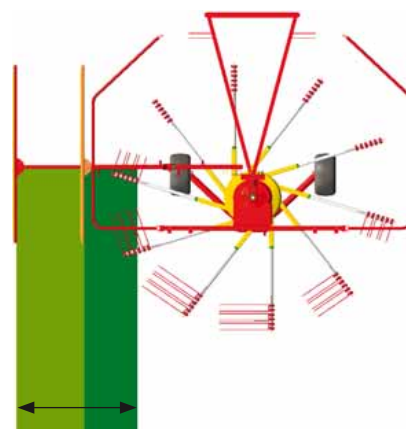
N = Attelage pivotant, U = Frontal/arrière – marche avant ou arrière, A = Traîné

ALPINTOP 300 U



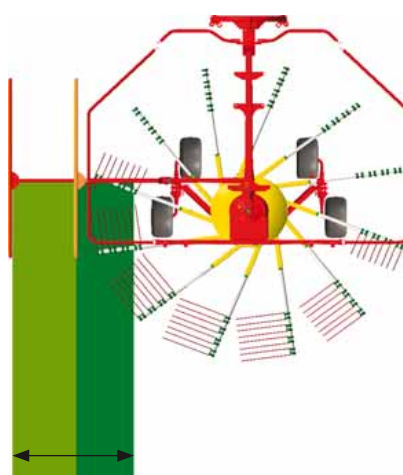
0,45 m – 1,15 m

EUROTOP 340



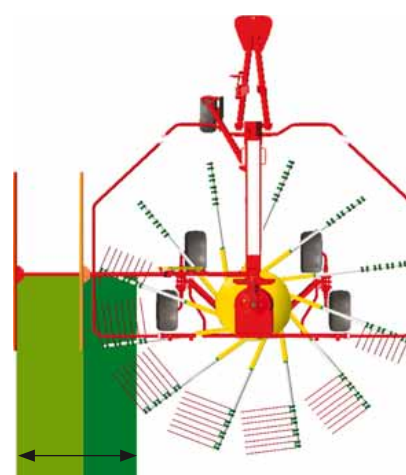
0,45 m – 1,65 m

EUROTOP 421 N



0,60 m – 1,15 m

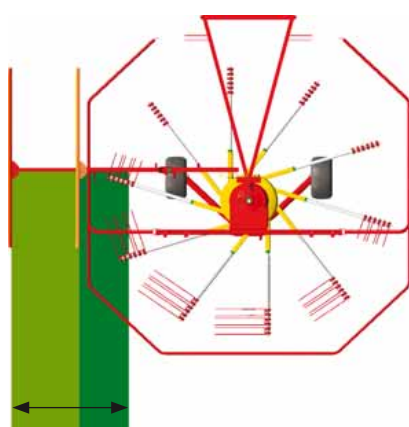
EUROTOP 421 A



0,60 m – 1,65 m

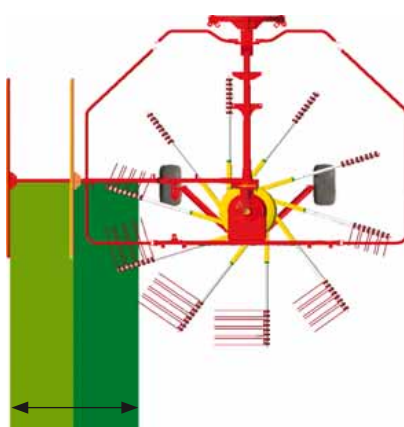
Bras démontables	Dents par bras	Dépose d'andain	Diamètre de rotor	Largeur de transport	min. kW / ch	Réglage de hauteur	Poids
4	3	Droit	2,55 m	1,30 m	15 / 20	aux roues	250 kg
10	3	Gauche	2,82 m	1,40 m	15 / 20	manivelle	330 kg
10	3	Gauche	2,82 m	1,67 m	15 / 20	manivelle	350 kg
10	3 / 4 en option	Gauche	2,82 m	1,67 m	15 / 20	manivelle	350 kg
10	4	Gauche	2,98 m	1,67 m	18 / 25	manivelle	380 kg
12	4	Gauche	3,28 m	2,10 m	15 / 20	aux roues	680 kg
12	4	Gauche	3,28 m	1,96 m	29 / 40	manivelle	540 kg
12	4	Gauche	3,60 m	2,36 m	15 / 20	aux roues	835 kg
12	4	Gauche	3,60 m	2,36 m	35 / 50	manivelle	680 kg

EUROTOP 340 U



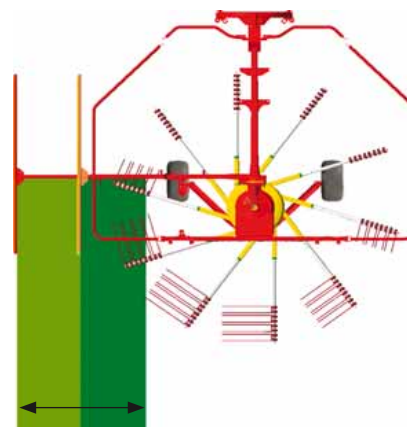
0,45 m – 1,65 m

EUROTOP 340 N



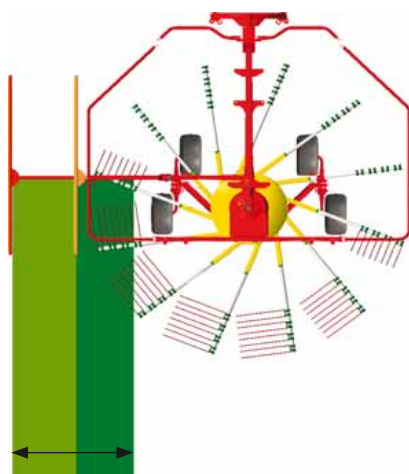
0,45 m – 1,65 m

EUROTOP 380 N



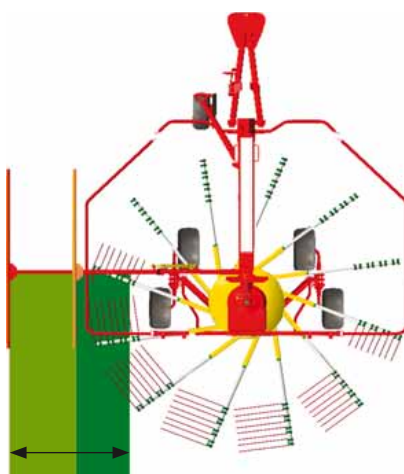
0,60 m – 1,65 m

EUROTOP 461 N



0,60 m – 1,65 m

EUROTOP 461 A



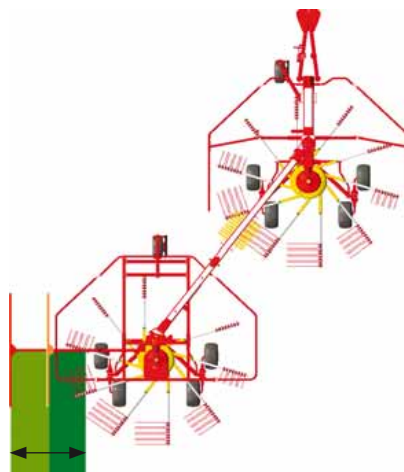
0,60 m – 1,65 m

EUROTOP	Largeur de travail	Attelage	Dépose d'andain	Essieu	Bras par rotor
611 A	3,40 – 6,20 m	à la barre à trous	Latéral gauche	Simple	12 + 12
691 A	4,20 – 6,90 m	à la barre à trous	Latéral gauche	Tandem	12 + 12
651 A	6,40 m	aux bras de relevage	Latéral gauche	Simple	10 + 12
801 A	6,70 – 7,60 m	aux bras de relevage	Latéral gauche	Tandem	12 + 12
620 N	5,90 m	Pivotant	Central	Simple	10 + 10
620 A	5,90 m	à la barre à trous	Central	Simple	10 + 10
701 A	6,30 – 7,10 m	aux bras de relevage	Central	Simple	10 + 10
771 A	7,00 – 7,80 m	aux bras de relevage	Central	Tandem	12 + 12
881 A	7,80 – 8,60 m	aux bras de relevage	Central	Tandem	12 + 12

Prise de force 540 tr/mn

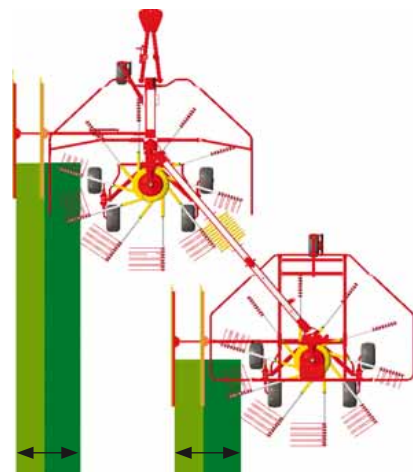
N = Attelage pivotant, A = Trainé

EUROTOP 611 A / 691 A



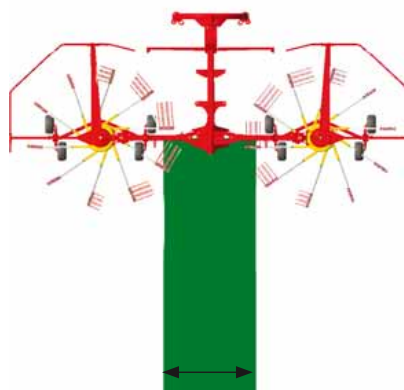
0,60 m – 1,90 m

EUROTOP 611 A / 691 A



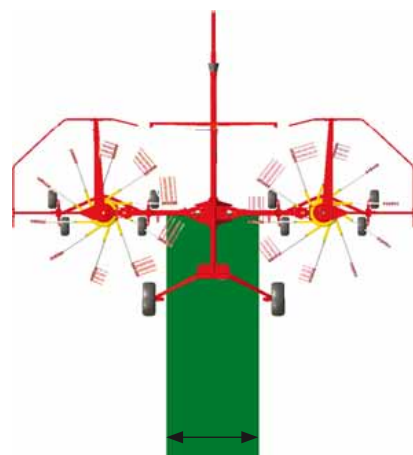
2 x 0,60 m – 1,90 m

EUROTOP 620 N



1,00 m

EUROTOP 620 A



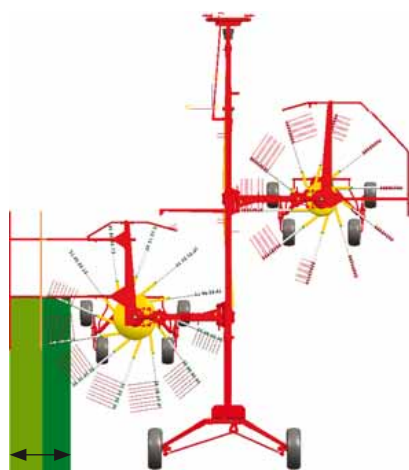
1,00 m

Bras démontables	Dents par bras	Diamètre de rotor	Largeur de transport	Vitesse de transport maxi	Hauteur de stockage	min kW / ch	Poids
24	4	2,98 m	2,10 m	40 km/h	1,10 m	30 / 40	1400 kg
24	4	3,28 m	2,40 m	40 km/h	1,10 m	37 / 50	1550 kg
22	4	2,98 m + 3,15 m	2,85 m	40 km/h	3,44 m	37 / 50	1770 kg
24	4	3,15 m	2,85 m	40 km/h	3,20 m	44 / 60	1890 kg
20	3 / 4	2,82 m	2,70 m	40 km/h	2,90 m	44 / 60	860 kg
20	3 / 4	2,82 m	2,70 m	40 km/h	2,90 m	29 / 40	1000 kg
20	4	2,98 m	2,85 m	40 km/h	3,22 m	29 / 40	1500 kg
24	4	3,28 m	2,85 m	40 km/h	3,35 m	37 / 50	1770 kg
24	4	3,60 m	2,90 m	40 km/h	3,65 m	40 / 55	1980 kg

4 en option

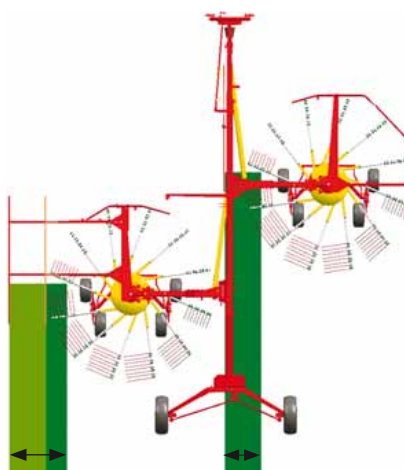
selon code de la

EUROTOP 651 A



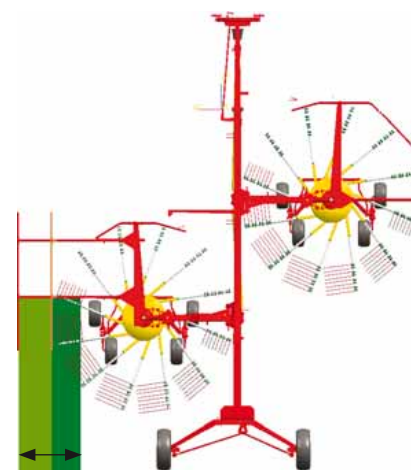
0,60 m – 1,60 m

EUROTOP 801 A



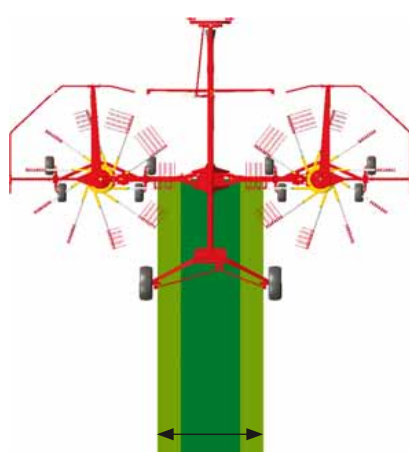
0,60 m – 1,90 m 0,80 m

EUROTOP 801 A



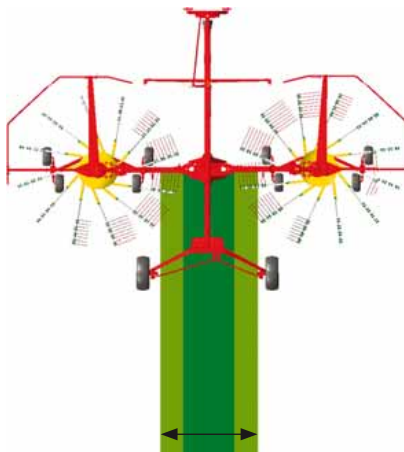
0,60 m – 1,90 m

EUROTOP 701 A / 771 A



0,90 m – 1,70 m

EUROTOP 881 A

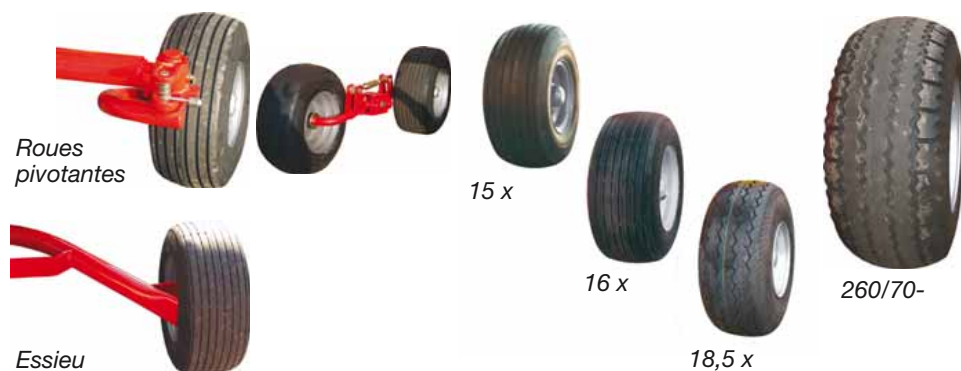


1,20 m – 2,20 m

Données sans engagement, équipement variable selon les pays.

EUROTOP	Roues de rotor	Essieu tandem	Pneus rotor Série / Option	Pneus chariot transp. 260 / 70-15,3
ALPINTOP 300 U	Pivotantes		15 x 6,00-6	
340	Pivotantes		15 x 6,00-6 / 16 x 6,5-8	
340 U	Pivotantes		15 x 6,00-6 / 16 x 6,5-8	
340 N	Rigides	<input type="checkbox"/>	15 x 6,00-6 / 16 x 6,5-8	
380 N	Rigides	<input type="checkbox"/>	16 x 6,5-8	
421 A	Rigides	<input checked="" type="checkbox"/>	18,5 x 8,5-8	
421 N	Rigides	<input checked="" type="checkbox"/>	16 x 6,5-8	
461 A	Rigides	<input checked="" type="checkbox"/>	18,5 x 8,5-8	
461 N	Rigides	<input checked="" type="checkbox"/>	16 x 6,5-8	
611 A	Rigides	<input type="checkbox"/>	18,5 x 8,5-8	
691 A	Rigides	<input checked="" type="checkbox"/>	18,5 x 8,5-8	
651 A	Rigides	<input type="checkbox"/>	16 x 6,5-8	<input checked="" type="checkbox"/>
801 A	Rigides	<input checked="" type="checkbox"/>	16 x 6,5-8	<input checked="" type="checkbox"/>
620 N	Rigides	<input type="checkbox"/>	16 x 6,5-8	
620 A	Rigides	<input type="checkbox"/>	15 x 6,00-6 / 16 x 6,5-8	<input checked="" type="checkbox"/>
701 A	Rigides	<input type="checkbox"/>	16 x 6,5-8	<input checked="" type="checkbox"/>
771 A	Rigides	<input checked="" type="checkbox"/>	16 x 6,5-8	<input checked="" type="checkbox"/>
881 A	Rigides	<input checked="" type="checkbox"/>	16 x 6,5-8	<input checked="" type="checkbox"/>

■ = Série, □ = Option



	Boîtier inverseur	Boîtier inverseur
--	-------------------	-------------------

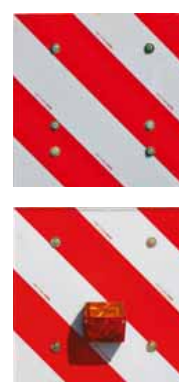
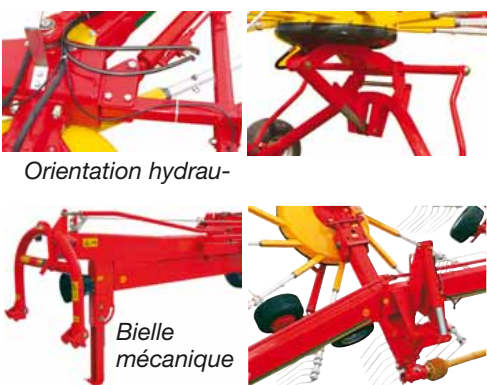
ALPINTOP 300 U

EUROTOP 340 U

■ = Série, □ = Option



Orientation des roues de transport	Relevage hydraulique	Roue de jauge multitast	Amortisseurs / Stabilisateurs	Relevage hydraulique du déflecteur d'andain	Plaques de signalisation Eclairage
		<input type="checkbox"/>			<input type="checkbox"/> / -
		<input type="checkbox"/>			<input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>			<input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> / -	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> / -	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>
	Par chariot de transport	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> / <input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>
	Par chariot de transport	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> / -	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/>
Hydraulique	Par chariot de transport	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> / <input checked="" type="checkbox"/>
Hydraulique	Par chariot de transport	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> / <input checked="" type="checkbox"/>
Bielle mécanique	Des rotors	<input checked="" type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/> / <input checked="" type="checkbox"/>
Bielle mécanique	Des rotors	<input checked="" type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/> / <input checked="" type="checkbox"/>
	Des rotors		<input checked="" type="checkbox"/> / -		<input checked="" type="checkbox"/> / <input checked="" type="checkbox"/>
	Des rotors	<input type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/> / <input checked="" type="checkbox"/>
Bielle mécanique	Des rotors	<input type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/> / <input checked="" type="checkbox"/>
Bielle mécanique	Des rotors	<input type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/> / <input checked="" type="checkbox"/>
Bielle mécanique	Des rotors	<input type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/> / <input checked="" type="checkbox"/>



Données sans engagement, équipement variable selon les pays.



Service de Qualité

Vous pouvez nous faire confiance.

Un réseau dense de partenaires commerciaux et techniques est à la disposition des clients à travers le monde entier. Cette proximité garantit une disponibilité rapide des pièces détachées, une mise en route et un réglage de qualité des machines par des professionnels qualifiés. Nous sommes là où se trouvent nos clients.

La performance de notre service :

- Commande Online des pièces 24h/24.
- Disponibilité des pièces détachées à long terme.
- Compétence grâce aux formations régulières – Personnel qualifié.
- et plus encore...

Renseignez-vous auprès de votre partenaire Pöttinger ou sur www.poettinger.at



www.poettinger.at

Alois Pöttinger
Maschinenfabrik GmbH
Industriegelände 1
A-4710 Grieskirchen
Tél. +43 (0) 7248/600-0
Fax +43 (0) 7248/600-2513
E-Mail: landtechnik@poettinger.at

Pöttinger France
129b, la Chapelle
F-68650 Le Bonhomme
Tél. : 03.89.47.28.30
Fax : 03.89.47.28.39
E-Mail : france@pottinger.fr
www.pottinger.fr

Pöttinger AG
CH-5413 Birmenstorf Kt. Aargau
Mellingerstrasse 11
Tél. +41 (0) 56 201 41 60
Fax +41 (0) 56 201 41 61
E-Mail: info@poettinger.ch
www.poettinger.ch

Travail du sol pour la Suisse :
Althaus AG Ersigen
Burgdorfstrasse 12
CH-3423 Ersigen
Tél. +41 (0) 34 448 80 00
Fax +41 (0) 34 448 80 01
E-Mail: info@althaus.ch
www.althaus.ch

Poettinger Canada Inc.
650, Route 112
St.-Cesaire, Quebec J0L 1 T0
Tél. +1-450-469-5594
Fax +1-450-469-4466
E-Mail: sales.canada@poettinger.ca
www.poettinger.ca

Importateur pour la Belgique:
Alois Pöttinger
Maschinenfabrik GmbH
Industriegelände 1
A-4710 Grieskirchen
Tél. +43 (0) 7248/600-2169
Fax +43 (0) 7248/600-2513
E-Mail: landtechnik@poettinger.at